

10月20日更新

合気道京都は、新型コロナウイルスの感染拡大のリスクを最小限に抑えるために、定員制限をしています。

当面の間、2名以上のグループでのビジター稽古参加はできません。個人ビジターとして稽古参加をご希望の方は、1週間前までにご希望のクラスをメールにてお申し込みください。残念ながらお受けできない場合もありますが、どうかご理解ください。

新規入会を希望される方は、見学希望日を事務局までお知らせください。見学時に入会希望リストに登録の上、入会できるクラス及び時期をご案内いたします。ご不便をおかけしますが、よろしくご理解をお願いいたします。

- * 稽古時間はHPスケジュールを確認ください
- * 稽古参加人数の制限があります（4.5畳／1名）
- * 検温／手洗いと消毒／除菌作業の励行
- * 原則としてマスクの着用
- * 道場内ではお互いの距離を保ち、着替えも速やかに。更衣室3名まで。

密閉、密集、密着を避け、窓を全開し、換気の良い環境で行います。

合気道京都事務局

October 20th Update

At present, Aikido Kyoto has a limited number of participants per class in order to minimize the risk of Covid infection.

At this point, we can only accept visitors in groups no larger than two people. If you wish to train at our dojo as an individual visitor, please apply by email one week before the desired class. Depending on the case we may not be able to accept your inquiry. We appreciate your understanding.

Regarding new memberships, please inform our office when you can come to observe a class. At this time, we will inform you of the classes and times, and we will add you to the membership registration list. We apologize for the inconveniences, and thank you for your understanding.

- * Please make sure to check the training schedule.
- * Restriction on the number of participants apply (1 person per 4.5 tatami mats)
- * Hand wash and disinfection / body temperature check / disinfection and sterilization work are carried out in every class
- *In principle, mask should be worn
- *Keep your distance from other people in the dojo and get changed quickly.

To prevent Closed spaces, Crowded places, and Close-contact, we will train with windows fully open and in a well-ventilated environment.

Aikido Kyoto Office